



MAY 14, 1895.

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

குற்றங்களையிடப் பட்டத்தை சுருட்டுவதை மகாலூர் நண்டியிடத்தைப் பற்றி அவிவாக்கிரமன் வழக்கம் பிவாலிலே இன் ஸபெக்டர் ஜெனரலின் துபொரின் பேரினில் நண்தொடை குறைத்தும், திசுட்ட பிடியமாக விளைவு கொடுக்கும் படிமாய் வழக்கு வைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியங்கரமாய்ப்படிடுத்த துந்த வெளுமதி மறியல்வீட்டுள்ளவெக்கந் தெண்றவிடம் தேட்டிடப்பெற வகுக்கொள்ள வரும்.

WANTED BY THE POLICE.

GAMAGE SAINERIS alias SAIBUWA ; charged with rape and abduction at Kanewala in Kumbuke pattu on March 31, 1895 ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 36 years ; height, 5 ft. 3 in. ; make, well built ; complexion, brown ; nose and mouth, ordinary ; teeth, well set ; hair, black, tied in a knot ; wears full beard ; general residence, Gangomuwa, in Raigam korale ; is married ; is well known to the police vidanes of Gangomuwa, Kanewala, and Jamburaliya. The Police Magistrate of Pauadure has issued warrant No. 12,953 for the arrest of accused.

Hettiralle; charged with escape from lawful custody at Kurunegala on April 30, 1895; is a Sinhalese; religion, Roman Catholic; occupation, trader, age, 60 years; height, 5 ft. 3 in.; make, muscular; complexion, dark brown; nose, ordinary; mouth, small; teeth, irregular and shaky; eyes, dark; hair, cut; beard, cut, gray; bears vaccine marks on both arms, tattoo marks on right arm, and a small scar on the left knee; ears, bored; birthplace, Kotahena, Colombo; general residence, Hene gedera on the Kandy road; mother, named Anatchy, lives at Negombo; is well known to overseer Muttupulle and to guard Thagis Appu. A reward of Rs. 25 is offered by the Director-General of Prisons for the recapture of the prisoner.

Saiya ; charged with escape from lawful custody at Kurunegala on April 30, 1895 ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator and carter ; age, 36 years ; height, 5 ft. 2 in. ; make, muscular ; complexion, dark brown ; nose, large ; mouth, ordinary ; teeth, regular ; eyes, small ; hair, black, cut short ; beard, cut ; bears vaccine marks on both arms and black scars on both cheeks ; chest, belly, and legs are hairy ; birthplace, Unandanaya in Kurunegala ; general residence, Muyawella ; wife and son live near Muyawella ; Francisco Appu, of Malopitiya, and Kalu Banda, of Meehella, are his friends ; is well known to overseer Muttpulle and guards Abraham Appu and Thagis Appu. The Director-General of Prisons offers a reward of Rs. 30 for the recapture of the prisoner.

STOLEN.

ON April 27, 1895, from a bungalow at Agrapatana :
1 coat, 1 vest, 1 Cannanore coat, 5 white shirts,
1 serge jacket (lady's), 1 pair pyjamas, and 1 pair curtains (art muslin). Owner, Mr. J. Wilson.

STOLEN OR STRAYED.

ON April 21, 1895, from the owner's premises at Chundicully, Jaffna: a brown heifer branded σ on the right flank, $(/)$ on the belly and on hind leg, x on the cheek. Owner, Puthan Sinnappu.

On April 28, 1895, from the pasture land at Vannarponnai west: a black bull bearing brandmarks — on the rumps and \times on the cheek. Owner, Kanagaratnam Ramalingam.

LOST

ABOUT the end of April, 1895, on board ss. *Ar-
cadia*: a gold watch, half hunter, with lion's
head crest on the back, made at La Hague, Holland.
Owner, Lieut. R. M. Yorke, 11th Hussars, Silkote,
Bengal.

On May 4, 1895, in the up train which left Galle at 5.15 A.M., between Alutgama and Maradana Junction, or at the Alutgama station : a leather courier bag containing 1 rubber stamp and 1 brass stamp of the owner's signature, 1 wooden stamp of the owner's initials, 1 rubber stamp of magistrate's certificate to be attached to evidence of witnesses in non-summary cases, and 2 violet ink pads. Owner, Mr. H. J. Woutersz, Acting Police Magistrate of Balapitiya.

MISSING.

ANTHONY PERERA *alias* ANTHONY APPU, since April 21 April, 1895 : is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Roman Catholic ; age, about 13 years ; height, about 4 ft. ; make stout ; complexion, dark brown ; nose, ordinary ; mouth, large ; teeth, well set ; eyes, large and black ; hair, black, cut short ; birthplace and general residence, Illawatura in Gampola ; mother's name, Maria Perera ; Lewis Perera and Thomis Appu are his uncles ; is well known to Messrs. H. Perera and Gerasinghe, teachers, C.M.S. School at Gampola.

Gamage Menchohamay : is a Sinhalese of the Wellala caste ; religion, Buddhist ; age, about 15 years ; height, 4 ft. ; make, stout ; complexion, fair ; nose, short ; mouth, teeth, and eyes, ordinary ; hair, black, tied in a knot ; has chickenpox marks ; birthplace, *Jamburaliya* in *Salpiti korale* ; general residence, *Nagomuwa* in *Rayigam korale* ; Gamage Don Carolis of *Jamburaliya* is her father ; she is said to be known to the police vidanes of *Jamburaliya* and *Batuawanda*, and to the police vidane of *Kanewala* in *Rayigam korale*.

පාලිකීම හිතුකරණ අය.

ହାତ, ଦେଇ; ତମାନ୍ତ ପରେ 1895 କୁଣ୍ଡ ଫାଫୁଲେ ମଥ 30
ଲେଣି ଦିନ କୁର୍ରିଟେଲ୍‌ଲେ ଥାଙ୍କିଲାଏଲି କରିବାରେ କିମ୍ବା
ପ୍ରାୟଲୀଖି ନୀତି, ଦା କିମ୍ବା ଦେଖିଲାରେ ପଞ୍ଚ କରିଛୁଲେ
ଯଦିକ, କିମ୍ବାଲ; ଲୁଳି, ତୋପିତମ; ଅଗମ, ଉବାମୋ;
ରଜ୍ଜା, ଲ, ଯେତିକୁଣ୍ଠ କେରିଲ କଷ କରିବିଲ ଦୁଃଖମିଳ;
ପଥକ, ଧରିର୍ଦ୍ଦ 36ଦି; ଦ୍ରଷ୍ଟ, ଏବି ହିସେ ଆଗଲେ 2ଦି; କରିରକ,
ଅବ୍ୟାହମିଳିବାପ; ଆ, ବ, କଲୁତ୍ତିଲାଦି; ବୁଝେ, ଲେବିଦି;
କପି, ବୁମାହାମି; ଦନ୍ତ, କୋଦୁକୁରିଯିବ ଆଜା; ଆଜେ, ପ୍ରତ୍ୟେ
ଶିଦି; ଉଦ୍ଧବକେଜ, କରିଦି, କୋପକର କପାଳ ଆଜା; ଯଲିଲ,
କପାଳାଧ; ଅବେ ଦେବେମି ଅନ୍ତି ପିଦ୍ଧି କାଲୋଲେ ଆଜା;
କହିଲ୍ଲି ଦେବେମି କରି ଦ୍ର ଆଜା; ଲେପାହେନେ, ବାହିନୀ
କଷ କଷକୁଳ୍ଲେଲ ମଦିଲ ଆଜା; ଲେପନ ତମ, କୁର୍ରିଟେଲ୍‌ଲେ
ଦୂନହିଦେବିନେ; ବୋହେନେହେନେନ୍ଦ୍ର ପାଇନ୍ତିଲ ଯୁଦ୍ଧ
ବ୍ୟବହାରିଲ; ଜୁଣି କଷ ପ୍ରକା, ଭୁଅନିଲ କିମ୍ବିଲା ପଢିନିକିଲ
ଦିନିଶେନେ; ମଲୋପିରିଦେ ପ୍ରଦିଷିକଷାଫାଫ୍ରେପ୍ରକ କଷ ମିଳୁଲେଲେ
କରିବିନାହିଁବୁନ୍ଦ ତୋ, ପ୍ରତ୍ୟେ କାଠିବେକି; ଭୁନ୍ଦିପ୍ରତ୍ୟେଲେ
ତିରିକିହାରିଲା, ଅବରିଭିନ୍ନପ୍ରକ ତାର୍କିଲିଦ କଷ ବୈନିଦିଫାଫ୍ରେପ୍ର
ପିନ୍ଦ ମୋହୁଲ କୋଦୁଧାକାର ଦୁଲ୍ଲଭ ଆଜା. ମେତି ପିରିକାରିଯା
ଅଭିଲ୍ଲାଦନ କେବେବେକିପ ହିରିକେବାଲ୍ଲ ବାରେ କିମିଳ କିମିଳ
ପିରିତରକୁରିମ୍ବିନ ପିନ୍ଦିନ ରୁକ୍ଷିଲ 30କ କାନ୍ଦିଗକୁ ଦେବୁ
ଲେବି.

ఎందుకి కావలిని చెప్పాలి.

ඩී 1895 කුදා අපෙල් වක 27 වෙති දින අගුරකා බිජලාවක තිබේ: කෝට 1ද, වසනු 1ද, කඩනෑන් තුරු කෝට 1ද, පුද කමිය 5ද, ගෝනාවරුන්නේ සරත් පැකැලු 1ද, පිපෙල, රෝමු 1ද, මූලුලිය වලුන් තිර රෝමු 1ද. අධිකාරයා, ජේ. විල්සන් මහත්මය.

නැතිවෙන්ට ගොඹාන් දඩාවන්
ගොඹා මිල්ලා.

වෙත 1895 කටු අපේල් මක 21 වෙනි දින ජායාගේ වූනැස්ස් ප්‍රාදේශීලියේ අයිත්තිකාරාගේ ත්‍රිවල්ද ඉඩ: සහා මුදල x දා පර්ස්‍යාගාන් එම සහ බැංච්ල් (1).

දැනුව ඇලපෙන් ත ද යන මේ නිවරණ පූජයා අති දුටුරුපාව එලුවුස්සියෙක්. අධීක්ෂක, ප්‍රභාණ සිහෘපදු.

සොරකම්කරණට නොහැඟී ද්‍රව්‍යවත්ති
යෙන්ට සෙදුනා.

නැංහිවෙන්ට යෙදුනා.

වති 1895 ස්වභු මුදී මය 4 වෙති දහ කාල්ලෙක් ඉගලට උරදේ රුකුන් මිනින්නු 15ව යන ඉමරකය අභින්ශම සහ මරදානේ මස්සන්දියට නොකොන් අභින්ශම ඉස් වෙසඹෙලි ඇුතිවෙනට යෙදුනා, කන්කරපදියක අඩංගු රෙබර මුද්දර 1ද, අධිනිකාරකයේ අන්සය ඇුති පිහිටුව මුද්දර 1ද, අධිනිකාරකයේ අන්සයේ මුද්ද අභිරුදු ඇුති ලිඛ්මුද්දර 1ද, පාක්කි ටිබුණුරක වාර්තාකාරු කුමැත්තු තුළුති බඩුවලට ගැනී භූමිකාරකුනෙහේ සර්විපිනෙක් එක තිබුන රෙබර මුද්දර 1ද, සහ ද්වාපාට හිත්තා පො හෙ කොට විද්ද ඇසිනිකාරකා, බලපිටියේ පො, උස් මහෙස්ත්‍රාන් එම. ජේ. ව්‍යවරස් මකන්මයා.

ନୀଳିତ ଛିତ୍ରି.

၁။ ကမ်းကောင်းသောမှုများ; ရွှေနှင့် ပြည်တော်၊ ပြည်တော်၊
ကျော်မြို့မြို့များ; အမြတ်၊ ခြားမြတ်များ; သယ်ယူ၊ အမြတ်လွှဲ
၁၅ဒီ; ငြောက်၊ အမိန့် ၄ဒီ; အောင်ရွှေ၊ သာရွှေ; ပါးပါ၊ လွှေထွေနပါး;
သာဖော်၊ ကော်ဝပါ; ကမ်းလွှေးဆုံး အဲဖော်၊ စာများသာဖော်;
ဗျာကျော်၊ ကျော်၊ ကော်နဲ့ချော်ပါ ပါလွှဲလှ၊ အဲဖော်; ပျော်ပေးလွှဲ
လော် အဲလွှဲပြု ကျော်လှ အဲဖော်; ပြောရွှေ၊ မြတ်ပြတ်
ကော်ရလွှဲ ရွှေလွှဲလိုက်; ပေါ်ကော်ဆော်ပါး ပါလွှဲနဲ့လိုက်၊ သယ်ယူ၊
ရွှေနဲ့ချော်ရလွှဲ သာကော်ခြားမှု; ပါမြတ်လွှဲ ကမ်းကောင်း ငွေ့ဆော်
ကျော်ရလွှဲ အဲဖော် ပါယား; ပါမြတ်လွှဲရွှေ ဆုံး ပါမြတ်နဲ့သွေးနဲ့
ပေါ်လို့ ပို့ဆောင်ရွှေလွှဲပါ့ဝါ, ရွှေနဲ့ချော်ရလွှဲ ဖော်ဆော်
ပေါ်လို့ ပို့ဆောင်ရွှေလွှဲပါ့ မြှုပ် ကော်အဲယား ရွှေနဲ့အဲဖော်.

හම, අභිබෝධී පෙරේරා කොළඹයේ අභිජාත්‍යාලුව
මොහු වැඩි 1895 ක්වූ අප්‍රේල් මස 21 වෙති දින පටන්
කුදාල් සිරිය. රුතිය, කිංතුල; කුලය, ගොවිගම්;
ඇගම, යෙමානුකාරය; වයස, අවරුදු එක් පමණුදැඳුව;
දිස, අඩි 4ක් නම්මන් ඇඟ; ගෙරිරය, කරඩි; පාට, තාලුල්ල
එියි; කාශේ, සාමාන්‍යයි; කට්, ලොකුවේ; ද්‍රේ, කොඳුනුවේ
යට ඇඟ; ඇසේ ලෙඛු සහ ක්‍රේඩේ; ඉසකෙන්, ක්‍රේඩේ,
කොවුනු කුපාලා ඇඟ; උපන් මත සහ ගෙවෙන්නේ
දින් පදිංචි ස්ථානය, ගම්පල ඉලුවුතුර; මවියේ කුල,
ඡරක දෙරේරා; එවිස්සෙටේරා සහ මොළිඹිජ්‍යප්‍රජන
භාෂාවරුය; අම්පෙලා'C.M.S.' ඉසකෙන්ල අරුවුරයේ,
එම්. පෙරේරා සහ ගෝරුක්ඨ මහත්කුළුවන් මොහුව
හොඳකාර දනුම් ඇඟ.

பொனிசுக்குத் த்தனவையான ஆட்களின்
விவரக் குறிப்பு.

பெயர்க்கமகே சமினோரிஸ் அல்லது சமிப்புவா, காக்கறு ம் ஆண்டு பங்குனிமாசம் கூக் தேதி, குழ்புக்கே பற்று வைக்கேர்ந்த கனவெளாவில் மசவாது கெய்து உதிரிசோ ரம்பண்ணிலெனாக் குற்றங்காட்டப்பட்டுள்ள சிங்க

எவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, கமத்தொழில், வயசு-கூசு, உயரம்-டி அடி கு அங்குலம், நல்ல தேகம், பொதுசிறம், மூக்கும் வாய்ஞ்-சாதாரணமானவை, நல்ல பற்கள், நிலை தாடிமயிருடு, பொதுவாய் வசிக்குமிடம்-ரயிகாம் கோருளையைச்சேர்ந்த கங்கொழுவு, விவாக ஞ்செய்யாதவன், கங்கொழுவு, கணவெள, ஜம்புரலியா என்னுமிடங்களின் பொலிஸ் விதானைமாருக்கு அவனை நன்றாய்த் தெரியும். அவனைப் பித்ததலுக்காகப் பாணங் துறைப் பொலிஸ் நீதவன் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கூக்கிறோம்.

பெயர்-தெற்றீரால, காக்கும் ஆண்டு சித்திரைமாசம் கூலி ந் தேதி, குருநாக்கல் மறியல்வீட்டிலிருந்து ஒன்றோடிவிட்டானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், ரேமுன் கத்தோலிக்கன், வியாபாரி, வயசு-கூசு, உயரம்-டி அடி கு அங்குலம், தசைபித்தவன், கறுவல், சாதாரணமான மூக்கு, சிறுவாய், ஒழுங்கற்ற ஆடுகிற பற்கள், கறுத்தக் கண்கள், தாடிமயிர் தலைமயிர்-வெட்டிய ண்டி, கரைமயிர், இரு புயங்களிலும் பால்குற்றின தழு ம்புகளுண்டு, பச்சைக்குற்றின தழும்பு வலது கையிலும், சிறு தழும்பொன்று இடது முழுங்காலிலும் மூண்டு, காது-குற்றியன்டு, பிறங்கவிடம்-கொழும்புக் கொட்டாஞ்சேனை, பொதுவாய் வசிக்குமிடம்-கண்டி வெளுகெதை, தாயின் பெயர்-ஆனுச்சி, நீர்கொழும்பிலிருக்கிறான், கண்காணி முத்துப்பிள்ளைக்கும், காவற்காரன் தேகிளை ப்புவுக்கும் அவனை நன்றாய்த் தெரியும். அவனைப் பித்ததுக் கொடுப்பவருக்கு மறியல் வீட்டு டிரெக்றர் ஜெனரல் ரூபாய் உடு வெகுமதி கொடுப்பார்.

பெயர்-சௌயா, காக்கும் ஆண்டு சித்திரைமாசம் கூலி ந் தேதி, குருநாக்கல் மறியல்வீட்டிலிருந்து ஒன்றோடிவிட்டானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, தொழில்-பயிரிலுவதும் வண்டியோட்டுவதும், வயசு-கூசு, உயரம்-டி அடி கு அங்குலம், தசைபித்தவன், கறுவல், பெரிய மூக்கு, சாதாரணமான வாய், ஒழுங்கான பற்கள், சிறு கண்கள், கறுத்த மயிர், கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருக்கின்றது, தாடிமயிர்-சவரம்பண்ணியருக்கின்றது, இரு புயங்களிலும் பால்குற்றின தழும்புகளும், கண்ணக்களில்-கறுத்த தழு ம்புகளும், நெஞ்சு வயிறு கால் முதலியவைகளில் மயிருமூண்டு, பிறங்கவிடம்-உணக்கெனிய, (குருநாக்கல்), பொதுவாய் வசிக்குமிடம்-முயங்கவெள, மலப்பிட்டியில் குக்கும் பிரான்சிஸ்கோ அப்புவும் மீதூலவிலிருக்கும் காலுப்பாவும் அவன் சினேக்டர், கண்காணிமுத்துப்பிள்ளைக்கும், காவற்காரர் அபிராம்புவுக்கும், தாகிள அப்புவுக்கும் அவனை நன்றாய்த் தெரியும். அவனைப்பித்ததுக் கொடுப்பவருக்கு மறியல் வீட்டு டிரெக்றர் ஜெனரல் ரூபாய் உடு வெகுமதி கொடுப்பார்.

திருப்பட்டது.

காக்கும் ஆண்டு சித்திரைமாசம் உள் ந் தேதி, அகராபட்டனத்து வங்களாவிலிருந்து: சட்டை க, அரைச்சட்டை க, கண்ணர் சட்டை க, வெள்ளை உட்சட்டை டி, பெண்களுடைய சேர்ஜ் சட்டை க, தளர்ந்த உடுப்பு க, திரை சோடி க. சொந்தக்காரன், மெஸ் ஜே. வில்ஸன்.

திருப்பட்டது அல்லது அலைக்கு போனது.

காக்கும் ஆண்டு சித்திரைமாசம் உக் கு ந் தேதி, யாட்பாணம் சண்டிக் குழியில் சொந்தக்காரனுடைய வளவில்

விருந்து: வலது பக்கத்தில் த, வயிற்றில் ஒரு குறி, பின்னங்காலில் “+” குறிகள் சுடப்பட்ட கபில விறப்பச், நாகு க. சொந்தக்காரன், பூதன் சின்னப்பு.

காக்கும் ஆண்டு சித்திரைமாசம் உதி க் தேதி, வண்ணர்பண்ணை மேற்கில் மேய்ச்சல் நிலத்திலிருந்து: வலது விலாவில் ஒரு குறியும், முன்னங்காலில் ஒரு குறியும் பின்னங்காலில் ஒரு குறியும், குண்டியில் — என்றும் கண்ணத்தில் X என்றும் குறிகள் சுடப்பட்ட கறுத்த மாடுக. சொந்தக்காரன், க. இராமலிங்கம்.

இழக்கப்பட்டது.

காக்கும் ஆண்டு சித்திரைமாசம் கடைசியில் “ஆர்க் கேட்டியா” என்னும் புகைக் கப்பலிலிருந்து: பிற்பக்கத் தில் சிந்தகத்தலையும் கிரீடமூழன் பொன் ஆவ் அந்தர் கடிகாரம், செய்த விடம் ஹேஹக். சொந்தக்காரன், லெப். ஆர். எம். யோர்க்.

காக்கும் ஆண்டு வைகாசிமாசம் சா க் தேதி, காலீந்.15 மணிக் கோச்சியில் அலுத்தகமவுக்கும் மரதானைக்கு மிடையில் அல்லது அலுத்தகம் ஸ்டேஷனில் : சொந்தக்காரனுடைய கையெய்ப்ப ரப்பர் முத்திரை க, பித்தனை கையெய்ப்ப முத்திரை க, சொந்தக்காரனுடைய முதலை முத்த மரமுத்திரை க, வழக்கு முதலியவற்றிற்கு கையெய்ப்பமிக் ரப்பர் முத்திரை க, இரத்தாம்பர கீற முத்திரை மைப்பெட்டி உ. சொந்தக்காரன், மெஸ் எச். டபிள்யு. வெளத்தர்ஸ், பலப்பிட்டிப் பதில் பொலிஸ் நீதவன்.

காணுமற்போனவன்.

அந்தோனிபெற்றே அல்லது அந்தோனிஅப்பு, காக்கும் ஆண்டு சித்திரைமாசம் உக் கு ந் தேதி தொடக்கம், சிங்களவன், வேளாளன், ரோமாங்கத்தோலிக்கன், வயசு-ஏறக்குறைய மிக, உயரம்-ஏறக்குறைய ச அடி, பகுத்த தேகம், கறுத்த மூக்கு, சாதாரணமான மூக்கு, பெரும் வாய், நல்ல பற்கள், கறுத்தப் பெரிய கண்கள், கறுத்த மயிர், கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருக்கின்றது, பிறங்க விடமும் பொதுவாய் வசிக்குமிடமும்-கம்பொலைவசேர்ந்த இவைத்தர, மரியபெற்றே அவன் தாய், வலிஸ் பெறே ரூவும் தோமிஸ் அப்புவும் மாமன்மார், கம்பொல கர்ச் மிவகன் உபாத்திமர் எச். பெற்றே கெரசிங்க இவர்களுக்கு அவனைத்தெரியும்.

காணுமற்போனவன்.

பெயர்-கமகே மெஞ்சோஹாமி, சிங்களத்தி, வெள்ளாட்டி, பெளத்த சமயி, வயசு-ஏறக்குறைய மிக, உயரம்-ச அடி, பகுத்த தேகம், சிவலீ, கட்டை மூக்கு, கண்வாய் பற்கள்-சாதாரணமானவை, கறுத்த மயிர், கொண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, கொப்புளிப்பான் உண்டான தழும்புகளுண்டு, பிறங்கவிடம்-சால்பிற்றிக் கோருளை ஜம்புரலியா, பொதுவாய் வசிக்குமிடம்-ரயிகாம்கோருளை நாகொழுவு, ஜம்புரலியாவிலிருக்கும் கமகே டெரன் கரோலிஸ் அவன் தகப்பன், ஜம்புரலியாப்பட்டுவந்தர கனவெள என்னுமிடங்களின் விதானைமாருக்கு அவனைத்தெரியும் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது.

L. HOLLAND,

for E. CREASY,
Acting Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, May 13, 1895.